



## ENGLISH

### CONTENT

- P-20177 Step-less Distal Attachment
- P-20170 Locking Pin
- P-20161 Funnel
- P-20141 Coupling Plate

### To produce a socket with P-20191 you also need

- P-20109 Fixture (reusable)
- P-20151 Dummy (reusable)

### TOOLS REQUIRED

- 3mm Drill Bit
- Cross Head Screw Driver

### SOCKET FABRICATION

- Flatten distal end of the plaster cast and attach the Fixture (P-20109) (1) with two small nails. Transition from cast to the Fixture should be smooth. Ensure the Fixture is mounted in alignment with the residual limb.
- Fabricate a soft liner of 3mm PeLite or similar material (2). Leave the distal bolt end open. Mount the bolt (3).
- Apply the Dummy (P-20151) on top of the Fixture. Make sure that the raising for the push button is orientated correctly (4).
- Insulate with a PVA-bag and seal at the top of the Dummy (5).
- Place chosen socket adapter on top of the Dummy, between the layers, and laminate as usual (6).
- Remove the cured socket from cast. Drill carefully to reveal the centre screw in the raising for the push button. Use a screwdriver or similar to push the plastic piece into the dummy. Remove the dummy from the socket. Grind a hole for the push button (7).
- Attach Coupling plate (P-20141) to the Attachment with enclosed 6 screws. Insert the Coupling Plate and Attachment into the socket (8).
- Drill 4x 3mm holes through the socket wall into the flange of the Coupling Plate. Secure the Coupling Plate to the socket with enclosed 4 screws (9).
- Trim the push button to desired length and screw onto the Attachment (10).
- Finally apply Funnel (P-20161) to the Attachment from inside of the socket (11).

### Note:

- Do always check that the threaded adaptor for the locking pin is tightened before the prosthesis is applied.
- The product has to be checked at least once a year by a prosthetist.
- The locking pin should be exchanged at least once a year.
- In case of replacements, only use original components.
- Maximum weight of the prosthesis: 10 kg.

### Cleaning The Pin Stepless Distal Attachment:

Unscrew the Push Button. Blow with compressed air alternately between the Locking Pin hole and the Push Button hole.

**NOTE!** Do not use lubricant or cleaning material. Only use air.

A weatherproof device allows use in a wet and/or humid environment but does not allow submersion. Fresh water splashing against the enclosure from any direction shall have no harmful effect. Dry thoroughly after contact with fresh water. Fresh water: Includes tap water. Excludes salt and chlorinated water.

1 year warranty  
Rated for all Impact Levels

## DEUTSCH

### ART.NR.

- 20177 PIN-Lock-Körper
- 20170 Arretierstift
- 20161 Trichter
- 20141 Kupplungsplatte

### Zur Herstellung eines Schaftes mit dem 20191 benötigen Sie ferner:

- 20109 Haltevorrichtung (wiederverwendbar)
- 20151 Dummy (wiederverwendbar)

### BENÖTIGTES WERKZEUG:

- 3 mm Bohrer
- Kreuzschraubendreher

### ARBEITSSCHRITTE:

- Glätten Sie das Modell, und befestigen Sie die Haltevorrichtung, Art.Nr. 20109, mit zwei kleinen Nägeln. Der Übergang zwischen Abguß und Haltevorrichtung muß glatt sein. Achten Sie auch darauf, daß die Haltevorrichtung in Ausrichtung mit dem Stumpf montiert wird.
- Stellen Sie mittels Multiform oder einem ähnlichen Material einen 3 mm starken Weichwandinnentrichter her, wobei das distale Ende offen bleibt. Schrauben Sie die Schraube ein.
- Setzen Sie den Dummy, Art.Nr. 20151, oben auf die Haltevorrichtung auf. Dabei ist darauf zu achten, daß die Druckmechanik für Druckknopf/ Druckknopfmarkierung in die gewünschte Richtung zeigt.
- Isolieren Sie mit einem PVA-Folienbeutel, und binden Sie diesen oben auf dem Dummy ab ( **Bild 5**).
- Setzen Sie den gewählten Schaftadapter zwischen die Schichten oben auf den Dummy, und laminieren Sie in gewohnter Weise.
- Nehmen Sie den ausgehärtenen Schaft vom Gipsmodell. Die Zentrierschraube in der Druckmechanik ist durch vorsichtiges Bohren frei zu legen. Mit einem Schraubendreher oder ähnlichem Werkzeug drücken Sie das Kunststoffteil in den Dummy hinein. Nehmen Sie dann den Dummy aus dem Schaft heraus, und glätten Sie die Oberfläche der Druckmechanik.
- Befestigen Sie die Kupplungsplatte, Art.Nr. 20141, mit den 6 beigelegten Schrauben am PIN-Lock-Körper. Setzen Sie dann die Kupplungsplatte und den PIN-Lock-Körper in den Schaft ein.
- Bohren Sie 4 Löcher (ø 3 mm) durch die Schaftwand in den Flansch/Seite der Kupplungsplatte. Befestigen Sie die Kupplungsplatte mit den 4 beigelegten Schrauben im Schaft.
- Richten Sie die Druckknopf auf die gewünschte Länge aus, und schrauben Sie ihn an den PIN-Lock-Körper an.
- Zum Schluß setzen Sie den Trichter, Art.Nr. 20161, durch den Schaft in den PIN-Lock-Körper ein.

- Fabriquer un manchon en PeLite de 3mm ou équivalent (2). Laisser le support apparent. Monter la vis (3).
- Appliquer l'épargne de verrou (P-20151) sur le support . S'assurer que le bossage correspondant au bouton poussoir est correctement orienté (4).
- Isoler avec un sac PVA et ligaturer au-dessus de l'épargne de verrou (5).
- Placer l'adaptateur choisi au-dessus de l'épargne de verrou, intercalé dans les tissus puis stratifier selon la méthode habituelle (6).
- Démouler après polymérisation. Percer au centre du bossage du bouton poussoir. A l'aide d'un tournevis par exemple pousser la pièce plastique dans l'épargne. Retirer l'épargne de verrou de l'emboîture. Alésier le trou du bouton poussoir (7).
- Fixer le disque de liaison (P-20141) sur le corps du verrou (P-20177) à l'aide des 6 vis fournies.
- Placer le corps du verrou muni du disque de liaison à l'intérieur de l'emboîture (8).
- Percer 4 trous de 3mm à travers la paroi de l'emboîture dans le bord du disque de fixation. Assembler le disque de fixation avec l'emboîture au moyen des 4 vis fournies (9).
- Couper le bouton poussoir à la longueur voulue et le visser au corps du verrou (10).
- Par l'intérieur de l'emboîture placer l'entonnoir (P-20161) sur le corps du verrou (11).

### Remarque:

- Toujours vérifier que l'adaptateur fileté du plongeur est bien vissé avant d'appliquer la prothèse.
- Faire contrôler au moins une fois par an le système par un prothésiste.
- Le plongeur doit être changé au moins une fois par an.
- S'il est nécessaire de remplacer des pièces, utiliser uniquement des pièces d'origine.
- Poids maximum de la prothèse : 10 kg.

### Nettoyage du système de verrouillage:

Dévisser le bouton poussoir. Nettoyer à l'air comprimé en soufflant alternativement dans le trou du bouton poussoir et dans celui du plongeur.

**REMARQUE !** Ne jamais utiliser un lubrifiant ou un produit de nettoyage. Utiliser uniquement l'air comprimé.

Un dispositif résistant aux intempéries qui peut être utilisé dans un environnement humide, mais qui ne peut pas être immergé. Les éclaboussures d'eau douce sur le dispositif n'ont normalement aucun effet négatif. Séchez soigneusement le dispositif après tout contact avec de l'eau. Eau douce : y compris l'eau du robinet. Exclut l'eau salée et l'eau chlorée.

Garantie 1 an

Conçu pour tous les niveaux d'impacts

## ESPAÑOL

### CONTENIDO

- P-20177 Adaptador distal Step-less.
- P-20170 Pieza de anclaje.
- P-20161 Embudo.
- P-20141 Placa de unión.

### Para fabricar un encaje con el Kit P-20190 son necesarios también, los siguientes elementos:

- P-20109 Fijador (reutilizable).
- P-20151 Útil de fabricación (reutilizable).

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Broca de 3mm.
- Destornillador tipo Philips.

## FRANÇAIS

### COMPOSANTS

- P-20177 Corps de verrou sans adaptateur
- P-20170 Plongeur
- P-20162 Entonnoir
- P-20141 Disque de liaison

### Pour fabriquer une emboîture avec le verrou P-20190 il vous faut:

- P-20109 Support (réutilisable)
- P-20151 Epargne de verrou (réutilisable)

### OUTILS NECESSAIRES

- Foret 3mm
- Tournevis cruciforme

### FABRICATION DE L'EMBOÎTURE

- Faire un méplat à l'extrémité distale du moule de escayola y asegure el fijador (P-20109) (1). La zona de transición entre el molde y el fijador debe ser suave. Asegúrese de que el fijador quede, al colocarlo, alineado con el eje del muñón.
- Fabricar un encaje blando con Pelite, o un material semejante, de 3mm. (2).
- Deje el área del anclaje en el extremo del encaje abierto e incorpore el pasador atornillándolo al fijador (3).
- Coloque el útil de fabricación (P-20151) sobre el fijador (4). Asegúrese de que la posición del botón de expulsión se encuentra colocada en la posición adecuada.
- Aíslle el conjunto con una bolsa de PVA y asegúrela sujetándola con cinta de polietileno alrededor de la placa de unión (5).
- Coloque el adaptador de encaje que deseé sobre el útil de fabricación y entre las capas de laminación. Lamine como de costumbre (6).
- Retire el encaje del molde. Taladre con cuidado para descubrir el tornillo central que posiciona el botón de expulsión (7). Utilice un destornillador o una herramienta similar para retirar el trozo de laminación. Retire el útil de laminación y repase el taladro hasta conseguir que el tamaño del taladro sea el adecuado.

- Fije la placa de unión (P-20141) a la pieza de anclaje con los 6 tornillos que se incluyen con el Kit.
- Posicione la pieza de anclaje y la placa de unión correctamente dentro del encaje (8).
- Haga 4 taladros de 3mm. en el lateral de la placa de unión a través de la pared del encaje. Fije la placa de unión al encaje con los cuatro tornillos que también se incluyen (9).
- Recorte el botón de expulsión a la longitud deseada y sujetelo mediante su tornillo en el mecanismo de anclaje (10).
- Incorpore el embudo de plástico (P-20161) en el mecanismo de anclaje desde el interior del encaje (11).

### Nota:

- Asegúrese siempre de que el adaptador rosado para la pieza de anclaje esté apretado antes de colocar la prótesis.
- Este producto debe someterse, al menos, a una inspección anual realizada por un Técnico Ortopédico.
- El Pin de anclaje debe sustituirse una vez al año como mínimo.
- Al efectuar una sustitución, utilice únicamente piezas originales.
- Peso máximo admitido de la prótesis: 10kg

### Cómo limpiar el adaptador distal de Pin Step-less:

Desatornille el botón pulsador. Utilice aire comprimido, alternándolo entre el agujero de la pieza de anclaje y el agujero del botón pulsador.

**NOTA!** No utilice lubricante ni disolventes. Utilice aire únicamente.

Un dispositivo resistente a condiciones climáticas adversas es apto para su uso en ambientes húmedos pero no se puede sumergir. Las salpicaduras de agua dulce desde cualquier dirección contra la estructura no tendrán efectos nocivos. Secar completamente después de estar en contacto con agua dulce. Agua dulce: incluye el agua del grifo. Excluye agua salada y clorada.

1 año de garantía.

Apto para todos los niveles de actividad.

## ITALIANO

### N° ART.

- 20177 Raccordo rapido distale
- 20170 Perno di bloccaggio
- 20161 Imbuto
- 20141 Piatto di accoppiamento

### Per produrre un'invasatura con P-20190 occorrono anche:

- 20109 Impianto (riutilizzabile)
- 20151 Dima (riutilizzabile)

### UTENSILI NECESSARI

- Punta da trapano da 3 mm
- Cacciavite a stella 3mm

### FABBRICAZIONE DELL'INVASATURA

- Appiattire l'estremità distale del modello in gesso e montare l'impianto (P-20109) (1) con due chiodi piccoli. Il passaggio dal modello all'impianto deve avvenire in modo continuo. Assicurarsi che l'impianto sia montato allineato con l'arto residuo.
- Fabbricare un rivestitore morbido in PeLite da 3 mm o un materiale simile (2). Lasciare aperta l'estremità del bullone distale. Montare il bullone (3).
- Fissare la dima N° art. 20151 sull'impianto. Accertarsi che la corsa del pulsante sia orientata correttamente (4).
- Isolare con la sacca di PVA e sigillare all'estremità superiore della dima (5).
- Posizionare l'adattatore dell'alveolo sulla dima, tra gli strati, e laminare nel modo abituale (6).
- Rimuovere la sacca dalla forma. Forare con cautela per trovare la vite centrale nel sollevamento del pulsante. Premere il pezzo di plastica nella dima con un cacciavite o un attrezzo simile. Estrarre la dima dall'alveolo. Rifinire il foro per il pulsante.
- Montare la piastra di accoppiamento N° art. 20141 al raccordo utilizzando le 6 viti in dotazione. Inserire quindi la piastra di accoppiamento ed il raccordo nell'alveolo.
- Praticare 4 fori (ø 3 mm) nella flangia della piastra di accoppiamento attraverso la parete. Fissare la piastra all'alveolo utilizzando le 4 viti in dotazione.
- Regolare il pulsante alla lunghezza desiderata ed avitarlo al raccordo.
- Applicare infine l'imbuto N° art. 20161 al raccordo dall'interno dell'alveolo.

### Nota bene:

- Prima di aplicare la protesi, controllare siempre que l'adattatore filettato sia serrato.
- Il producto deve essere controlado almeno una volta all'anno da un esperto protesista.
- Sustituir el perno de bloccaggio almeno una volta all'anno.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali per la sostituzione.
- Peso massimo della protesi: 10 kg.

#### Pulizia dell'elemento di fissaggio distale del perno:

Svitare il pulsante. Soffiare aria compressa alternativamente tra il foro del perno di bloccaggio ed il foro del pulsante.

**NOTA BENE**- Non utilizzare lubrificanti o detergenti. Utilizzare esclusivamente aria compressa.

Un dispositivo resistente alle intemperie consente l'uso in un ambiente bagnato e/o umido, ma non la sommersione. Gli spruzzi d'acqua dolce provenienti da qualsiasi direzione contro la superficie esterna non avranno alcun effetto dannoso. Asciugare bene dopo il contatto con l'acqua dolce. Acqua dolce: comprende l'acqua del rubinetto. Esclude l'acqua salata o addizionata di cloro.

1 anno di garanzia

Adatto per tutti i livelli di attività.

#### DANSK

#### ART.NR.

P-20177	Trinløs kobling med justerbar trykknap
P-20170	Låsepind
P-20161	Tragt
P-20141	Koblingsplade

#### Til fremstilling af protesehylster med art.nr 20191, skal anvendes:

20109	Fikséringsplade (kan genbruges)
20151	Dummy (kan genbruges)

#### NØDVENDIGT VÆRKTØJ

3mm Bor
Stjerneskrueotrækker

#### FREMSTILLING AF HYLSTER

- Gipspositivet planes og fikseringspladen art.nr. 20109 monteres med 2 små sørn. Overgangen mellem gips og fikseringsplade skal være jævn. Det er vigtigt at fikseringspladen er anbragt på linje med stumpen.
- Fremstil en manchet af 3 mm multiform el. lign. Lad bunden være åben. Monter bolten som følger med fikseringspladen.
- Anbring dummy' en art.nr. 20151. Sørg for at trykknappen bliver placeret på det rigtige sted.
- Ioler som sædvanligt med PVA-pose og knyt posen på toppen af dummy' en.
- Placer valgfri adapter ovenpå Dummy' en, ind imellem lagene af armeringen og laminer på sædvanlig måde.
- Fjern det færdiglaminerede hylster fra gipsen og afmonter fikseringspladen og dummeny. Bo forsiktig centerstrenghulen i trykknappmarkøren frem. Brug en skruetrækker el. lign. til at trykke plasticstykket ind i dummeny. Tag dummeny af hylstret. Puds eventuelle ujævheder ved trykknaphullet.
- Skru Koblingspladen art.nr. 20141 sammen med den trinløse kobling art.nr. 20177 med de medfølgende 6 skruer. Koblingspladen og koblingen føres derefter ind i bunden af hylstret.
- Bor 4 huller (3 mm) gennem hylstret ind i koblingspladens side og skru pladen fast med de 4 medfølgende skruer.
- Trykknappen monteres og justeres til den ønskede længde.
- Til sidst trykkes træten art.nr. 20161 fast fra indersiden af hylstret.

#### Vigtigt!

- Bruger skal altid kontrollere at gevindene er fastskruet inden protesen tages på.
- Produktet skal ind til ettersyn mindst 1 gang om året.
- Pinden bør skiftes 1 gang om året.
- Komponenter i systemet må kun skiftes ud med originalkomponenter.
- Protessvægt: max 10kg.

#### Rengøring af The Pin Stegslös Snabbkoppling:

Skrub bort trykknappen. Blås vævelvis med trykluft gennem trykknappshullet og kopplingen til den er rent.

**OBS!** Använd endast luft vid rengöring, aldrig smörjmedel eller rengöringsmedel.

En väderbeständig enhet som kan användas i våta och/eller fuktiga miljöer. Få inte sänkas ner i vatten. Stänk av sötvatten bör inte påverka höljet. Torka noggrant av produkten efter kontakt med sötvatten. Sötvatten: Inkluderar kranvattnet. Exkluderar salt och klorerat vatten.

1 års garanti  
Godkänd för alla aktivitets- och belastningsnivåer

#### För tillverkning av proteshylsa med 20191 behövs även:

20109	Fixtur (återanvändningsbar)
20151	Distansverktyg (återanvändningsbar)

#### VERKTYG

3mm Borr
Kryssspärsmejsel
Tillverkning av hylsa

• Plana av gipspositivet och montera fixturen art.nr. 20109 (1) med två små spikar. Övergången mellan gips och fixtur ska vara jämn. Se till att fixturen är placerad i stumps längdriktning.

• Tillverka en innerhylsa av 3 mm Tepefoam eller liknande (2). Lämna botten öppen. Montera bulten som levereras med fixturen (3).

• Placer distansverktyget art.nr. 20151 på fixturen. Se till så att tryckknappsmarkören är placerad i önskat läge (4).

• Aviserla på vanligt sätt med PVA och knyt av runt toppen av distansverktyget (5).

• Lägg en valfri hylsadapter på toppen av distansverktyget, mellan lagren av armeringsmaterial, och laminera på vanligt sätt (6).

• Avlägsna den färdiglaminerade hylsan från gipsen och demontera fixtur och bult. Borra försiktigt fram centrumskruven i tryckknappsmarkören. Använd en skruemejsel eller dylikt för att trycka in tryckknappsmarkören i distansverktyget. Ta bort distansverktyget från hylsan. Slipa fram hålet för trykknappen (7).

• Skruva ihop kopplingsplattan art.nr. 20141 med den steglösa snabbkopplingen art.nr. 20177 med de 6 bifogade skruvarna. Lägg ner kopplingsplattan och snabbkopplingen i botten av hylsan (8).

• Borra 4 hål (ø 3 mm) genom hylsan i kopplingsplattans fläns och fixera plattan med de 4 bifogade skruvarna.

• Justera trykknappen till önskad längd och montera den med hjälp av skyddsörter (10).

• Tryck fast træten 20161 på kopplingen från insidan av hylsan (11).

#### Observera!

- Användaren ska alltid kontrollera att gänginsatsen är fastskruvad innan protesen sätts på.
- Produkten ska till service minst 1 gång per år.
- Låspinnen bör bytas 1 gång per år.
- Komponenter i systemet får endast ersättas med originalkomponenter.
- Protessvikt: max 10 kg.

#### Rengöring av The Pin Stegslös Snabbkoppling:

Skrub bort trykknappen. Blås vävelvis med trykluft genom trykknappshullet och kopplingen tills det är rent.

**OBS!** Använd endast luft vid rengöring, aldrig smörjmedel eller rengöringsmedel.

En väderbeständig enhet som kan användas i våta och/eller fuktiga miljöer. Få inte sänkas ner i vatten. Stänk av sötvatten bör inte påverka höljet. Torka noggrant av produkten efter kontakt med sötvatten. Sötvatten: Inkluderar kranvattnet. Exkluderar salt och klorerat vatten.

#### 1 års garanti

Godkänd för alla aktivitets- och belastningsnivåer

#### NEDERLANDS

#### ARTIKEL NR.

20177	staploze distale bevestiging
20170	bevestigingspen
20161	trechter
20141	koppelingsplaat

#### Om met 20191 een koker te maken, heb je ook de volgende onderdelen nodig:

20109	houder (hergebruikbaar)
20151	dummy (hergebruikbaar)

#### Benodigd gereedschap

3mm boortje
kruiskop schroevendraaier

#### KOKER FABRICAGE

- Slijp het gipsmodel bij en breng de houder (20109) met twee kleine spijkertjes aan. De vorm moet vloeien in de houder overlopen. Zorg er voor dat de houder op één lijn met de stomp wordt geplaatst.
- Maak een zachte voering van 3 mm PeLite of een gelijkwaardig materiaal. Laat de distale kant open. Bevestig de bout.
- Breng de dummy (20151) boven op de houder aan. Let erop dat de uitstulping voor de drukknop/de drukknopauanduiding in de gewenste richting wijst.
- Isoleer met een PVA-zak en verzeegel het geheel aan de bovenkant van de dummy.
- Plaats het gekozen verloopstuk tussen de lagen op de dummy en lamineer op de gebruikelijke manier.
- Haal de uitgeharde prothese-koker uit de vorm. Boor deze voorzichtig uit om de centrale schroef in de uitstulping voor de drukknop vrij te maken. Gebruik

een schroevendraaier of iets dergelijks om het plastic stuk in de dummy te duwen. Haal de dummy uit de koker. Slijp het gat voor de drukknop bij tot het mooi is afgewerkt.

• Maak de koppelingsplaat (20141) met de 6 bijgeleverde schroeven aan de bevestiging vast. Breng de plaat met bevestiging vervolgens in de koker aan.

• Boor 4 gaatjes (ø 3 mm) via de kokerwand in de flens van de koppelplaat. Bevestig de koppelplaat met de 4 bijgevoegde schroeven op de koker.

• Knip de drukknop op de gewenste lengte af en schroef hem op de bevestiging.

• Breng de trechter (20161) ten slotte vanuit de binnenkant van de koker in de bevestiging aan.

#### Let op!

- Controleer altijd of het schroefverloopstuk voor de bevestigingspen is aangedraaid alvorens de prothese aan te brengen.
- Het product moet minstens één keer per jaar door een prothesemaker worden gecontroleerd.
- De bevestigingspen moet minstens één keer per jaar worden vervangen.
- Gebruik bij vervangingen alleen originele onderdelen.
- Maximumgewicht van de prothese: 10 kg.

#### Reiniging van The Pin® - staploze distale bevestiging:

Schröf de drukknop los. Blås perslucht tussen het gat van de borgpen en het gat van de drukknop.

**Let op!** Gebruik geen smeer- of reinigingsmiddel, gebruik alleen lucht.

Een weerbestendig apparaat staat gebruik toe in een natte en / of vochtige omgeving, maar is niet geschikt voor onderdompeling. Zoetwater spatten tegen de behuizing vanuit elke richting zal geen schadelijke gevolgen hebben. Goed afdrinken na contact met zoetwater. Zoetwater: Inclusief leidingwater. Exclusief zout en chloorwater.

#### 1 jaar garantie

Geschikt voor alle impact niveaus.

#### PORTUGUÊS

#### CONTEÚDO

P-20177	Dispositivo de Ligação Distal, sem Desnível
P-20170	Pino de Fixação
P-20161	Funil
P-20141	Placa de Acoplamento

#### Para produzir um encaixe com P-20190, também necessita de

P-20109	Dispositivo de Fixação (reutilisável)
P-20151	"Dummy" (reutilisável)

#### FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

Broca de Perfuração de 3mm
Chave de Fendas de Cruzeta

#### FÁBRICO DO ENCAIXE

• Alise a extremidade distal do molde de gesso e encaixe o Dispositivo de Fixação (P-20109) (1) com dois pregos pequenos. A transição do molde para o Dispositivo de Fixação deverá ser suave. Assegure-se de que o Dispositivo de Fixação é colocado em alinhamento com o coto do membro amputado.

• Faça um encaixe macio de 3mm, em PeLite ou material similar (2). Deixe a extremidade do perno distal aberta. Coloque o perno (3).

• Coloque o "Dummy" (P-20151) sobre o Dispositivo de Fixação. Cert